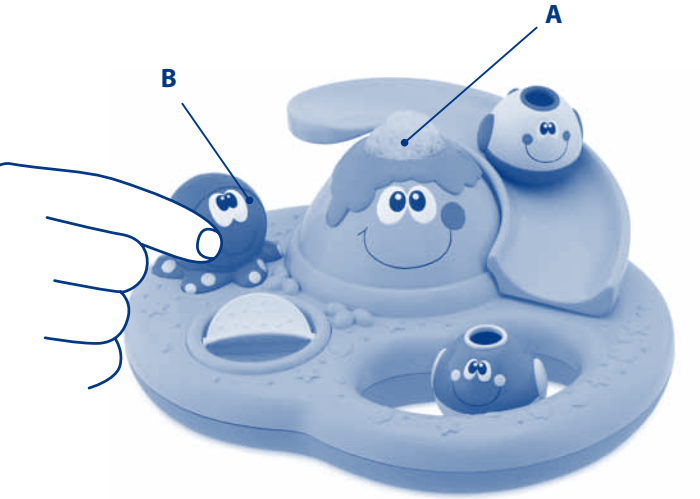
6 m+

BUBBLE ISLAND

Fig. 1



Età: da 6 mesi +

Si raccomanda di leggere prima dell'uso e di conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

AVVERTENZE:
Per la sicurezza del tuo bambino: **ATTENZIONE**!
• Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
• Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
• Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
• Questo gioco è utilizzabile solo nella vasca da bagno nel momento del bagnetto, non è un gioco da utilizzare in mare.

FUNZIONAMENTO DEL GIOCO
Con questo gioco il bambino si diverte con tante attività: posiziona i 2 pesciolini sullo scivolo per vederli tuffare nella vasca, muove il mulinello per creare un divertente movimento, raccoglie l'acqua nei pesciolini utilizzandoli come secchiello e crea bolle di sapone.
Versare una piccola quantità d'acqua e di sapone liquido/bagnoschiuma all'interno del vulcano (A, Fig.1), poi premere 2/3 volte consecutivamente il polipo (B, Fig.1) per creare magiche bolle di sapone.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO
• Al termine del bagnetto sciacquare il gioco con abbondante acqua per eliminare eventuali residui di sapone, ecc, quindi svuotare completamente il vulcano e scolare il gioco attraverso il foro presente sul fondo dello stesso.
• Non bollire.
• Non sterilizzare a caldo.
• Non lavare in lavastoviglie.
• Riporre il gioco solo dopo una completa asciugatura.
• Proteggere il giocattolo da calore, polvere e sabbia.

Fabbricato in Cina.

Age: 6 months +

It is recommended that these instructions be carefully read before use and kept for future reference.

WARNINGS:
For your child's safety: **ATTENTION**!
• Plastic bags and other components which are not part of the toy (e.g, ties, fasteners, etc.) must be removed before use and kept out of the reach of children. Choking hazard.
Regularly inspect the toy for signs of wear and damage.
• If the toy is damaged in any way do not use it keep it out of the reach of children.
• Use the toy under adult supervision only.
• This toy can only be used in the bathtub during bath time; it cannot be used in the ocean.

OPERATING THE TOY:
With this toy, your child will have fun with a variety of activities: place the 2 fish on the slide and watch them splash into the tub, turn the water reel, collect the water in the fish, using them as buckets and create soap bubbles.
Pour a small amount of water and liquid soap/bath foam into the volcano (A. Pic. 1), then press the octopus 2/3 times consecutively (B, Pic. 1) to create magic soap bubbles.

CLEANING AND MAINTENANCE
• After the bath, rinse the toy thoroughly with water to remove any soap residue, etc., and then completely empty out the volcano and the drain it via the drain hole at the bottom of it.
• Do not boil.
• Do not heat-sterilise.
• Do not wash in the dishwasher.
• Store the toy only once it is fully dried.
• Protect the toy from heat, dust and sand.

Made in China.

Âge : à partir de 6 mois

Il est recommandé de lire ces instructions avant d'utiliser le jouet et de les conserver pour des consultations futures.

AVERTISSEMENTS :
Pour la sécurité de votre enfant : **ATTENTION** !
• Les éventuels sacs en plastique et autres composants ne faisant pas partie du jouet (par ex. les ficelles, les éléments de fixation, etc.) doivent être retirés avant l'utilisation et gardés hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
• Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence d'éventuelles ruptures. En cas d'endommagements, il est conseillé de ne pas utiliser le jouet et de le garder hors de portée des enfants.
• Toujours utiliser le jouet sous la surveillance continue d'un adulte.
• Ce jouet ne doit être utilisé que dans la baignoire au moment du bain, mais ne doit pas être utiliser à la mer.

FONCTIONNEMENT DU JOUET
Grâce à ce jouet, l'enfant s'amuse avec de nombreuses activités : il place les 2 poissons sur le toboggan pour les faire plonger dans la baignoire, il tourne le moulin pour créer un mouvement amusant, il récupère de l'eau dans les poissons en les utilisant comme seau et crée des bulles de savon.
Verser une petite quantité d'eau et de savon liquide/bain moussant À l'intérieur du volcan (A, Fig.1), puis appuyer 2/3 fois sur le poulpe (B, Fig.1) pour créer des bulles de savon magiques.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET
• Une fois le bain terminé, rincer abondamment le jouet dans l'eau pour éliminer tous résidus éventuels de savon, etc. puis vider entièrement le volcan et l'égoutter grâce au trou présent dans le fond du jouet.
• Ne pas bouillir.
• Ne pas stériliser à chaud.
• Ne pas mettre au lave-vaisselle.
• Ranger le jouet uniquement après séchage complet.
• Protéger le jouet de la chaleur, de la poussière et du sable.

Fabriqué en Chine.

Alter: ab 6 Monaten +

Die Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren.

HINWEISE:
Für die Sicherheit Ihres Kindes: **ACHTUNG!**
• Eventuelle Kunststoffbeutel und alle Verpackungsteile (z.B. Schnürbänder, Befestigungselemente, usw.) entfernen und entsorgen oder für Kinder unzugänglich aufbewahren. Erstickungsgefahr.
• Überprüfen Sie das Spielzeug regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigungen. Falls Beschädigungen festgestellt werden, dass Spielzeug nicht mehr verwenden und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
• Das Spielzeug darf nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.
• Diese Spielzeug ist nur zum Baden in der Badewanne geeignet, nicht im Meer verwenden.

FUNKTIONSWEISE DES SPIELZEUGS
Mit diesem Spielzeug hat das Kind Spaß an den vielen Aktivitäten: es setzt 2 kleine Fische auf die Rutsche, um zu sehen, wie sie in die Wanne springen. Das Mühlrad kann gedreht werden, um eine lustige Bewegung zu erzeugen. Die Fische können als Eimerchen benutzt werden und man kann sie mit Wasser auffüllen. Damit kann man sogar auch Seifenblasen machen.
Eine kleine Menge Wasser und Flüssigseife / Badeschaum in das Ventil eingeben (A, Abb. 1), dann 2/3 Mal hintereinander den Tintenfisch drücken (B, Abb. 1), um magische Seifenblasen zu erzeugen.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG DES SPIELZEUGS
• Nach dem Bad, das Spielzeug reichlich mit Wasser ausspülen, um eventuelle Seifenreste usw. zu entfernen. Dann das Ventil komplett entleeren und das Wasser durch die vorhandenen Löcher auslaufen lassen, um eventuelle Wasserrückstände zu vermeiden.
• Nicht kochen.
• Nicht warm oder heiß sterilisieren.
• Nicht im Geschirrspüler reinigen.
• Das Spielzeug erst dann weglegen, wenn es vollständig ausgetrocknet ist.
• Das Spielzeug vor Hitze, Staub und Sand schützen.

Made in China.

Edad: a partir de 6 meses

Se recomienda leer antes de usar y conservar estas instrucciones para futuras consultas.

ADVERTENCIAS:
Para la seguridad de tu bebé: ¡**ATENCIÓN**!
• Antes del uso quitar las bolsas de plástico y otros componentes que no forman parte del juguete (p.e cordones, elementos de fijación, etc.) y mantenerse fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
• Verificar regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. No utilizar el juguete en caso que esté dañado y mantenerlo alejado del alcance de los niños.
• Utilizar el juguete bajo la supervisión de un adulto.
• Este juguete debe utilizarse exclusivamente en la bañera mientras se realiza el baño, no es un juguete para utilizarlo en la playa.

FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE
Con este juguete el niño se divierte realizando diferentes actividades: coloca los 2 pescaditos sobre el tobogán para ver como saltan al agua, mueve el molinillo para crear un divertido movimiento, recoge el agua en los pescaditos utilizándolos como balde y crea pompas de jabón.
Verter una pequeña cantidad de agua y de jabón líquido/gel de ducha en el interior del volcán (A, Fig.1), a continuación apretar el pulpo 2/3 seguidas (B, Fig.1) para poder crear mágicas pompas de jabón.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE
• Al terminar el baño enjuagar el juguete con abundante agua para eliminar los restos de jabón, etc., y vaciar completamente el volcán y el juguete a través de los orificios que se encuentran en la parte inferior del mismo.
• No hervir.
• No esterilizar en caliente.
• No lavar en el lavavajillas.
• Utilizar el juguete después que se ha secado completamente.
• Proteger al juguete del calor, polvo y arena.

Fabricado en China.

Idade: a partir dos 6 meses

Antes da utilização, recomenda-se que leia e conserve estas instruções para consultas futuras.

ADVERTÊNCIAS:
Para a segurança do seu filho: **ATENÇÃO**!
- Remova eventuais sacos de plástico e todos os elementos que não fazem parte do brinquedo (por exemplo elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. Caso detecte algum dano, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- A utilização deste brinquedo deve ser efectuada sob a vigilância de um adulto.
- Este brinquedo só pode ser usado na banheira, durante o banho, não é um brinquedo para usar no mar.

FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO
Com este brinquedo o bebé diverte-se com muitas actividades: coloca os 2 peixinhos na rampa para vê-los mergulhar na banheira, mexe no moinho para criar um movimento divertido, enche os peixinhos com água utilizando-os como balde e faz bolas de sabão.
Coloque uma pequena quantidade de água e sabão líquido/gel de banho dentro do vulcão (A, Fig.1), de seguida prima 2/3 vezes consecutivas o polvo (B, Fig. 1) para criar mágicas bolas de sabão.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
- No final do banho enxagúe bem o brinquedo com água abundante para eliminar eventuais resíduos de sabão, etc.. Em seguida, retire toda a água do vulcão e do brinquedo através do orifício que se encontra na parte inferior do mesmo.
- Não ferva.
- Não esterilize a quente.
- Não lave na máquina de lavar loiça.
- Monte o jogo só depois de estar completamente seco.
- Proteja o brinquedo do calor, pó e areia.

Fabricado na China.

Leeftijd: 6 maanden +

We raden u aan om deze aanwijzingen voor het gebruik aandachtig door te lezen en voor verdere raadpleging te bewaren.

WAARSCHUWINGEN:
Voor de veiligheid van uw kind: **LET OP**!
- Verwijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingselementen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig de slijtage van het product en of het eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed niet als het beschadigd is en houd het buiten het bereik van uw kinderen.
- Gebruik het speelgoed uitsluitend onder continu toezicht van een ouder.
- Dit speelgoed kan uitsluitend in bad gebruikt worden, het is niet geschikt om het aan het strand te gebruiken.

FUNCTIONERING VAN HET SPEL
Met dit spel vermaakt uw kind zich met een heleboel activiteiten: het plaatst de 2 visjes op de glijbaan en bestudeert hoe ze in het bad springen, het beweegt het molentje om een grappige beweging te creëren en het vangt water in de visjes op door ze als een emmertje te gebruiken en het maakt zeepbellen.
Giet een kleine hoeveelheid water en vloeibare zeep/badschuim in de vulkaan (A, Afb.1), druk vervolgens 2/3 maal achtereenvolgens op de inktvis (B, Afb.1) en maak magische zeepbellen.

HET SPEELGOED REINIGEN EN ONDERHOUDEN
- Spoel aan het einde van het bad het speelgoed met ruim water schoon om mogelijke zeepresten te verwijderen, leeg de vulkaan en giet het speelgoed door de opening aan de onderkant leeg.
- Niet uitkoken.
- Niet warm steriliseren.
- Niet in de wasmachine wassen.
- Berg het speelgoed pas op als het helemaal droog is.
- Bescherm het speelgoed tegen warmte, stof en zand.

Vervaardigd in China.

Ikä 6 kk+

Lue ohjeet ennen käyttöä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.

VAROITUKSET:
Lapsesi turvallisuuden tähden: **HUOM!**
- Mahdolliset lelun mukana tulevat muovipussit ja muut siihen kuulumattomat osat (esim. nauhat, kiinnikkeet, jne.) on poistettava ennen käyttöä ja ne on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.Tukehtumisvaara.
- Tarkista säännöllisesti onko tuote kulunut tai rikkinäinen. Älä käytä viallista lelua ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Älä jätä lasta ilman valvontaa lelun käytön aikana.
- Lelu on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan ammeessa kylvyn aikana, se ei ole rantalelu.

LELUN TOIMINTA
Lelussa on paljon erilaisia toimintoja, jotka hauskuuttavat lasta: panemalla 2 kalaa liukumäkeen lapsi näkee niiden sukeltavan ammeeseen, myllyä liikuttamalla hän saa aikaan hauskan liikkeen, kaloihin voi kerätä vettä ja niitä voi käyttää ämpäreinä ja lapsi voi tehdä saippuakuplia.
Kaada pieni määrä vettä ja nestesaippuaa/kylpyvaahtoa tulivuoren sisälle (A, Kuva 1), paina tämän jälkeen 2/3 kertaa peräkkäin mustekalaa (B, Kuva 1) lumoavien saippuakplien luomiseksi.

LELUN PUHDISTUS JA HUOLTO:
- Kylvyn jälkeen huuhtele lelu runsaalla vedellä mahdollisten saippuajäänteiden jne. poistamiseksi, tyhjennä tämän jälkeen tulivuori kokonaan vedestä ja valuta se tyhjäksi pohjassa olevan reiän kautta.
- Älä keitä.
- Älä kuumasteriloi.
- Ei konepesua.
- Pane lelu paikalleen vasta kun se on kuivunut kokonaan.
- Suojaa lelu lämmöltä, pölyltä ja hiekalta.

Valmistettu Kiinassa.

Alder: fra 6 måneder +

Vennligst les denne bruksanvisningen før bruk og ta vare på disse instruksjonene for fremtidig referanse.

ADVARSLER:
For sikkerheten til barnet ditt: **FORSIKTIG**!
- Plastposer og andre komponenter som ikke er en del av leketøyet (f.eks bånd, fester, etc..) må fjernes før bruk og oppbevares utilgjengelig for barn. Fare for kvelning.
- Kontroller regelmessig tilstanden for slitasje av produktet og tilstedeværelsen av eventuelle skader. Dersom leken er skadet skal en ikke bruke leketøyet og det må holdes utilgjengelig for barn.
- Bruk spillet under kontinuerlig oppsyn av en voksen.
- Denne leken kan bare brukes i badekaret når en bader. Det er ikke en leke for bruk på sjøen.

LEKENS FUNKSJONER
Med denne leken kan barnet ha det gøy med mange aktiviteter: plasser de 2 fiskene på sklien for å se dem dykke i badekaret, beveg hjulet for å danne spennende bevegelser, samle vann i fisken ved å benytte de som en bøtter og lage såpebobler.
Hell en liten mengde vann og flytende såpe / dusjsåpe inne i vulkanen (A, figur 1), trykk deretter på 2 til 3 ganger etter hverandre på blekkspruten (B, figur 1) for å lage magiske bobler.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN
- Etter avsluttet bad skyll leken med vann for å fjerne såperester, etc., og deretter tøm helt vulkanen og leken gjennom avløpshullet i bunnen av leken.
- Må ikke kokes.
- Må ikke varme-steriliseres.
- Må ikke vaskes i oppvaskmaskin.
- Bruk spillet først etter en grundig tørking.
- Beskytt leken mot varme, støv og sand.

Produsert i Kina.

Ålder: från 6 månader +

Läs före användandet och behåll för framtida behov.

VARNINGAR
För ditt barns säkerhet: **VARNING!**
- Eventuella plastpåsar och andra föremål som inte utgör del av leksaken (t.ex. band, infästningar, etc.) ska tas bort före användandet och hållas utom barns räckhåll. Kvävningsrisk.
- Kontrollera regelbundet produktens slitage och om det finns skador. Vid skador, använd inte leksaken och håll den utom räckhåll för barnen.
- Använd under vuxens överinsyn.
- zDenna leksak får endast användas i badkaret när det är baddags, den är inte avsedd för användning i havet.

HUR LEKSAKEN FUNGERAR
Med denna leksak kan barnet roa sig med många aktiviteter: placera de båda fiskarna på rutschkanan för att se dem dyka ner i badkaret, flytta på vattenkvarnen för dess roliga rörelse, samla upp vatten i fiskarna genom att använda dem som hinkar och skapa såpbubblor.
Häll en litet mängd vatten och flytande tvål/badskum i vulkanen (A, Fig.1), tryck sedan 2-3 gånger i följd på bläckfisken (B, Fig.1) för att skapa magiska såpbubblor.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL AV LEKSAKEN
- Efter badet, skölj noggrant av leksaken med mycket vatten för att få bort rester av tvål etc., och töm sedan vulkanen helt och skölj genom leksaken genom hålet på dess botten.
- Koka inte.
- Varmsterilisera inte.
- Tvätta inte i diskmaskin.
- Lägg undan leksaken först efter att den har torkat helt.
- Skydda leksaken från värme, damm, sand och vatten.

Tillverkad i Kina

Ηλικία: από 6 μηνών +

Σας συνιστούμε να το διαβάσετε προσεκτικά πριν την χρήση του παχνιδιού, και να το φυλάξετε για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:

Για την ασφάλεια του παιδιού σας: **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Αφαιρέστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιχνιδιού, και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε τακτικά την ακεραιότητα και την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού. Σε περίπτωση φθοράς μην χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα με την συνεχή επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Αυτό το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο στη μπανιέρα την ώρα του μπάνιου, δεν είναι παιχνίδι για τη θάλασσα.

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

Με αυτό το παιχνίδι το παιδί διασκεδάζει με πολλές δραστηριότητες: βάζει τα 2 ψαράκια στην τσουλήθρα και βλέπει πώς κάνουν βουτιές στην μπανιέρα, κινεί το μύλο, μαζεύει το νερό χρησιμοποιώντας τα ψαράκια σαν κουβαδάκια και κάνει πολλές σαπουνόφουσκες.
Βάλτε μια μικρή ποσότητα νερού και σαπουνιού / αφρόλουτρου στο ηφαίστειο (A, Εικ.1), και μετά πατήστε 2,3 φορές συναχόμενα το χταπόδι (B, Εικ.1) για να φτιάξετε μαγικές σαπουνόφουσκες.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΓΝΙΔΙΟΥ

- Μετά το μπάνιο, ξεπλύνετε το παιχνίδι με άφθονο νερό για να εξαφανίσετε τυχόν υπολείμματα σαπουνιού, κλπ. Στη συνέχεια αδειάστε πλήρως το ηφαίστειο και αδειάστε το νερό από το παιχνίδι από την οπή που βρίσκεται στο κάτω μέρος.
- Μην το βράζετε.
- Μην το αποστειρώνετε με τη μέθοδο της θερμής αποστείρωσης.
- Μην το πλένετε στο πλυντήριο πιάτων.
- Αφήστε το παιχνίδι να στεγνώσει τελείως πριν το αποθηκεύσετε.
- Φυλάξτε το παιχνίδι μακριά από τις πηγές θερμότητας, τη σκόνη και την άμμο.

Κατασκευάζεται στην Κίνα

Wiek: od 6 miesięcy +

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją i zachować ją do przyszłej konsultacji.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: **UWAGA**!

- Wszelkie worki plastikowe i inne elementy, które nie są częścią zabawki (np. sznurki, elementy mocujące, itp.) powinny zostać usunięte przed użyciem zabawki i przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ryzyko uduszenia.
- Należy regularnie kontrolować stan zużycia zabawki i obecność ewentualnych uszkodzeń. Uszkodzona zabawka nie powinna być używana i należy ją przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zabawka powinna być używana pod ciągłym nadzorem osoby dorosłej.
- Zabawka ta jest przeznaczona do użycia w wannie w momencie kąpieli, nie jest przeznaczona do zabawy w morzu.

FUNKCJONOWANIE ZABAWKI

Bawiąc się tą zabawką, dziecko wykonuje różne czynności: umieszcza 2 rybki na ślizgawce, aby oglądać ich skoki do wody, porusza młynem, by tworzyć zabawny ruch, nabiera wody do rybek używając ich jako wiaderka i tworzy bańki mydlane.
Należy wlać niewielką ilość wody i mydła w płynie/płynu do kąpieli do wnętrza wulkanu (A, Rys.1), następnie nacisnąć 2-3 razy na ośmiornicę (B, Rys.1) w celu utworzenia magicznych baniek mydlanych.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI

- Po zakończeniu kąpieli należy opłukać zabawkę dużą ilością wody w celu wyeliminowania ewentualnych pozostałości mydła i następnie opróżnić całkowicie wulkan i zabawkę przy pomocy otworu znajdującego się na dnie.
- Nie wygotowywać.
- Nie sterylizować na gorąco.
- Nie myć w zmywarce.
- Po całkowitym osuszeniu można odłożyć zabawkę.
- Chronić zabawkę przed gorącem, kurzem i piaskiem.

Wyprodukowano w Chinach.

Возраст: 6 мес.+

Перед использованием рекомендуется прочесть эту инструкцию и сохранить ее для дальнейших обращений.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Для безопасности твоего ребенка: **ВНИМАНИЕ!**

- Пластиковые пакеты и другие части, не относящиеся к игрушке (прим. шнурки, крепежные элементы и т.д.) перед использованием должны быть удалены и помещены в недоступное для детей место. Риск удушения.
- Регулярно проверять степень износа изделия и наличие возможных повреждений. В случае повреждения не использовать игрушку и держать ее в недоступном для детей месте.
- Использовать игрушку только под постоянным наблюдением взрослых.
- Эта игрушка предназначена для использования только во время купания в ванне, она не предназначена для использования в море.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ИГРУШКИ

Забавляясь с этой игрушкой ребенок может совершать множество действий: устанавливать 2 рыбок на горке, чтобы затем увидеть их ныряющими в ванну, двигать вертушку для создания забавного движения, собирать воду в рыбок, используя их в качестве ведерка и создавать мыльные пузыри.

Налить небольшое количество воды и жидкого мыла/пены для ванны внутрь вулкана (A, Рис. 1), потом 2-3 раза подряд нажать на осьминога (B, Рис. 1) для создания волшебных мыльных пузырей.

ЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- После завершения купания ополоснуть игрушку обильным количеством воды для удаления возможных остатков мыла и т.д., затем полностью опорожнить вулкан и слить воду из игрушки через отверстие, расположенное на ее дне.
- Не кипятить.
- Не подвергать горячей стерилизации.
- Не мыть в посудомоечной машине.
- Убирать игрушку на место только после ее полного высыхания.
- Защищать игрушку от тепла, пыли и песка.

Сделано в Китае

Yaş: 6 AY +

Kullanmadan önce talimatları okumanız ve daha sonra kullanmak üzere saklamanız tavsiye edilir.

UYARILAR:
Bebeğinizin güvenliği için: **DİKKAT**!
- Naylon torbalar ve oyuncağın bir parçası olmayan diğer parçalar (ör. ipler, bağlantı parçaları vs...) kullanımdan önce çıkarılmalı ve çocukların erişemeyeceği bir yere kaldırılmalıdır. Boğulma tehlikesi.
- Düzenli olarak oyuncağın aşınma durumunu ve kırık olup olmadığını kontrol ediniz. Oyuncak zarar gördüğü takdirde kullanmayınız ve çocukların erişemeyeceği bir yere kaldırınız.
- Oyuncak kullanıldığı sırada bir yetişkin sürekli gözlem yapmalıdır.
- **Bu oyuncak bir deniz oyuncağı değildir, sadece banyo sırasında küvette kullanılmak üzere tasarlanmıştır.**

OYUNCAĞIN ÇALIŞTIRILMASI
Bu oyuncakla oynarken bebeğiniz birçok aktiviteyle eğlenir: 2 küçük balığı kaydırağın üzerine koyarak suya dalmalarını izler, değirmeni hareket ettirerek eğlenceli hareketleri izler, küçük balıkları kova gibi kullanarak su toplar ve sabun baloncukları yapar.
Volkanın (A, Res.1) içine az miktarda su ve sıvı sabun/banyo köpüğü doldurunuz, daha sonra ahtapotun (B, Res.1) üzerine ard arda 2-3 kez basarak sihirli baloncuklar çıkmasını sağlayınız.

OYUNCAĞIN TEMİZLİĞİ VE BAKIMI
- Banyo sonunda oyuncağı bol suyla yıkayarak sabun artığı kalmamasını sağlayınız, daha sonra volkanı tamamen boşaltınız ve oyuncağın alt kısmındaki delik vasıtasıyla suyunu akıtınız.
- Kaynatmayınız.
- Sıcak sterilizasyon yapmayınız.
- Bulaşık makinesinde yıkamayınız.
- Oyuncak tamamen kuruduktan sonra yerine kaldırınız.
- Oyuncağı ısı, toz ve kumdan koruyunuz.

Çin'de üretilmiştir.

العمر: من 6 أشهر فما فوق

يوصى بقراءة هذه الإرشادات قبل الاستخدام والاحتفاظ بها للرجوع لها مستقبلًا.

تحذيرات

لأمان طفلك: **انتبه!**

- أية أكياس بلاستيكية ومكونات أخرى لا تعد جزء من لعبة الأطفال (مثل الأربطة وعناصر التثبيت، الخ) يجب إزالتها قبل الاستخدام والاحتفاظ بها بعيدًا عن متناول الأطفال. خطر الاختناق.
- تحقق بانتظام من حالة استهلاك المنتج وعدم وجود أية كسور. في حالة التلف لا تستخدم لعبة الأطفال واحتفظ بها بعيدًا عن متناول الأطفال.
- يجب استخدام اللعبة تحت الإشراف المستمر من شخص بالغ.
- يمكن استخدام هذه اللعبة في وقت الاستحمام في حوض الاستحمام فقط، وهي ليست لعبة للاستخدام في البحر.

تشغيل اللعبة

يستمتع الطفل في هذه اللعبة بالعديد من الأنشطة: يضع السمكتين الصغيرتين على المزلجة ليراهما يقفزان إلى حوض الاستحمام، يحرك الدوامة ليصنع حركة ممتعة، يجمع الماء في السمكتين الصغيرتين من خلال استخدامهما كدلو ويصنع فقاعات صابون.

اسكب كمية صغيرة من الماء والصابون السائل/ رغوة الاستحمام داخل البركان (A، الشكل 1) ثم اضغط 2/ 3 مرات متتالية على الإخطبوط (B، الشكل 1) لتوليد فقاعات صابون سحرية.

تنظيف وصيانة اللعبة

- عند الانتهاء من الاستحمام اشطف اللعبة بماء غزير للتخلص من أية بواقي من الصابون، الخ. ومن ثم قم بإفراغ البركان تمامًا وجفف اللعبة عن طريق الفتحة الموجودة بأسفلها.
- لا تغلي لعبة الأطفال.
- لا تعقم لعبة الأطفال على الساخن.
- لا تغسل لعبة الأطفال في غسالة الأطباق.
- ضع جانبًا اللعبة فقط بعد جفافها تمامًا.
- قم بحماية لعبة الأطفال من الحرارة والأتربة والرمال.

صُنع في الصين.

NOTE

NOTE

Cod. 00 070106 000 000

CE

chicco

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate - Como - Italy - Made in China

www.chicco.com

94583.L1